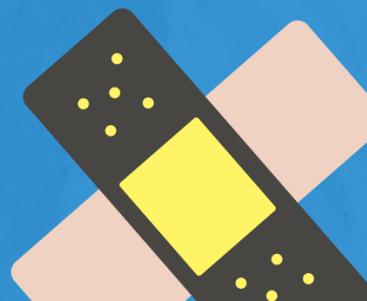
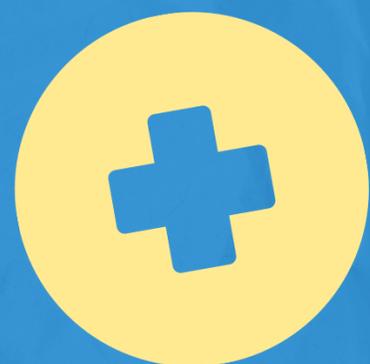




克服他她它

如何幫助生病的孩子和父母應對困境



ll

ll

ll

研究指出.....



超過80%曾經歷危及生命的疾病、受傷或會令小朋友覺得痛的醫療程序後，他們(病童及家人)會產生一些創傷性的反應及壓力 (Winston, et al. 2002)

有20 - 30 % 家長 及 15 - 25% 病童及他們的兄弟姐妹經歷持續的創傷性反應及壓力，影響他們的日常生活、治療的依從性及康復

(Bruce, 2006;
O'Donnell et al. 2003)



在醫院，病童常見的壓力來源.....

- 和熟悉的人分開
- 陌生的環境（醫療用具、聲音等）
- 痛（例如針的使用）
- 禁飲食或不能以自己能力進食
- 不能郁動（需卧床，禁止走動等）
- 睡眠不足
- 欠缺私隱/需被檢查私人部位/需隔離
- 危急性
- 對將會發生的事情缺乏掌握
- 對醫療程序/所患的病缺乏知識/了解



在醫院，病童常見的壓力來源.....

- 長時間留院/等候
- 剛確診/患上俱有生命威脅的疾病/長期病
- 副作用/併發症
- 擔心復發/明顯的傷口/永久性的傷口
- 外貌的轉變 (掉頭髮、體重的增加/減少、疤痕、需要用輪椅、截肢等)
- 顧慮其他人對自己生病或留院的感受
- 死亡(害怕自己死亡/目睹或知道其他病童受傷或死亡)



你會看到.....

幼童:

- 尿床
- 吮手指
- 發惡夢
- 發脾氣

學童:

- 責怪自己做得不好而令自己受傷或生病
- 用自己的想像來填補他們不明白的地方

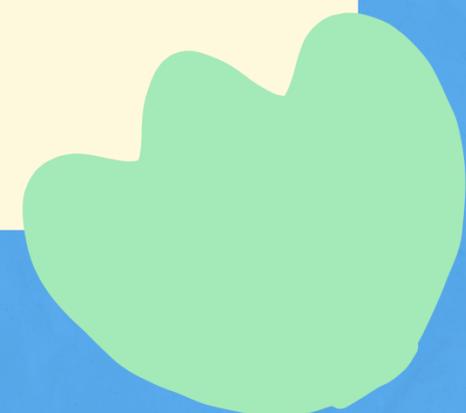
青少年:

- 嘗試扮成熟/隱藏自己的感受
- 不能融入自己朋友中而感到不自在或沮喪



在醫院，家長常見的壓力來源……

- 無助： 見到小朋友痛楚 / 不適
- 擔心小朋友會死亡
- 責怪自己令小朋友生病
- 與家人分隔
- 打斷平日的家庭規律
- 工作、照顧、家庭間的平衡
- 經濟、健康上的壓力



你會看到.....

家長：

- 感到「警戒」或過度保護
- 十分易怒、進食或睡眠困難
- 看到孩子感到疼痛或不適而感到沮喪
- 對於照顧孩子的醫療需求以及其他孩子/配偶/家庭的需求感到不知所措
- 私下擔心他們的孩子可能會死
- 不想與任何人分享自己的後顧之憂



作為醫護人員，
可以怎樣做？



請到「資源下載區」留言告訴
我們，中心職員會與你聯繫

